

Begäran om förhandsavgörande framställd av Bundesfinanzhof (Tyskland) den 16 juli 2014 – X-Steuerberatungsgesellschaft mot Finanzamt Hannover-Nord

(Mål C-342/14)

(2014/C 372/04)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Bundesfinanzhof

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: X-Steuerberatungsgesellschaft

Motpart: Finanzamt Hannover-Nord

Tolkningsfrågor

1. Utgör artikel 5 i direktiv 2005/36/EG⁽¹⁾ hinder för en inskränkning av friheten att tillhandahålla tjänster om ett skatterådgivningsföretag som har bildats i enlighet med bestämmelserna i en medlemsstat upprättar en deklARATION i den medlemsstat där företaget är etablerat – där skatterådgivningsverksamheten inte är reglerad – för en tjänstemottagare i en annan medlemsstat och översänder denna deklARATION till skattemyndigheten, och det enligt nationella bestämmelser i den andra medlemsstaten krävs godkännande för att ett skatterådgivningsföretag ska ha rätt att tillhandahålla skattetjänster i kommersiellt syfte och att företaget ska stå under ansvarig ledning av skatterådgivare?
2. Kan ett skatterådgivningsföretag under de omständigheter som nämns i den första frågan åberopa artikel 16.1 och 16.2 i direktiv 2006/123/EG⁽²⁾, och detta oberoende av i vilken av de båda medlemsstaterna det tillhandahåller tjänsten?
3. Ska artikel 56 FEUF tolkas så, att den under de omständigheter som nämns i den första frågan utgör hinder för att genom bestämmelser som gäller i den medlemsstat där mottagaren av tjänsten är etablerad inskränka friheten att tillhandahålla tjänster, om skatterådgivningsföretaget inte är etablerat i samma medlemsstat som mottagaren av tjänsten?

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/36/EG av den 7 september 2005 om erkännande av yrkeskvalifikationer (EUT L 255, s. 22).

⁽²⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/123/EG av den 12 december 2006 om tjänster på den inre marknaden (EUT L 376, s. 36).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Finanzgerichts Hamburg (Tyskland) den 1 augusti 2014 – APEX GmbH Internationale Spedition mot Hauptzollamt Hamburg-Stadt

(Mål C-371/14)

(2014/C 372/05)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Finanzgericht Hamburg

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: APEX GmbH Internationale Spedition

Motpart: Hauptzollamt Hamburg-Stadt

Giltighetsfrågor

- 1) Är [förordning nr 260/2013] ⁽¹⁾ ogiltig av det skälet att den antidumpningstull som införts genom [förordning nr 1458/2007], ⁽²⁾ vars utvidgning förordnas, redan hade upphört att gälla vid tidpunkten för antagandet av förordning nr 260/2013?

Om den första frågan besvaras nekande:

- 2) Är förordning nr 260/2013 ogiltig av det skälet att det inte kan fastställas att den åtgärd som ålagts genom förordning nr 1458/2007 utgör ett kringgående i den mening som avses i artikel 13.1 i [förordning nr 1225/2009]?

⁽¹⁾ Rådets genomförandeförordning (EU) nr 260/2013 av den 18 mars 2013 om utvidgning av den slutgiltiga antidumpningstull som införts genom förordning (EG) nr 1458/2007 på import av ej påfyllningsbara gasficktändare med tändsten med ursprung i Folkrepubliken Kina till import av ej påfyllningsbara gasficktändare med tändsten avsända från Socialistiska republiken Vietnam oavsett om produkternas deklarerade ursprung är Socialistiska republiken Vietnam eller inte (EUT L 82, s. 10).

⁽²⁾ Rådets förordning (EG) nr 1458/2007 av den 10 december 2007 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av ej påfyllningsbara gasficktändare med tändsten med ursprung i Folkrepubliken Kina och avsända från eller med ursprung i Taiwan och på import av vissa påfyllningsbara ficktändare med tändsten med ursprung i Folkrepubliken Kina och avsända från eller med ursprung i Taiwan (EUT L 326, s. 1).

Begäran om förhandsavgörande framställd av Tribunale de Frosinone (Italien) den 6 augusti 2014 – brottmål mot Laezza Rosaria

(Mål C-375/14)

(2014/C 372/06)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Tribunale de Frosinone

Part i målet vid den nationella domstolen

Laezza Rosaria

Tolkningsfråga

Ska artikel 49 och följande artiklar samt artikel 56 och följande artiklar i Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, mot bakgrund även av de principer som följer av domstolens dom av den 16 februari 2012 i mål C-72/10, tolkas så att de utgör hinder för att det i en nationell bestämmelse föreskrivs en skyldighet att utan ersättning upplåta nyttjanderätten till materiella och immateriella tillgångar som utgör ett system för administration och upptagande av spelinsatser, i samband med att verksamheten upphör på grund av att koncessionstiden löper ut eller på grund av beslut om förverkande eller återkallande?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour administrative d'appel de Versailles (Frankrike) den 13 augusti 2014 – Groupe Steria SCA mot Ministère des finances et des comptes publics

(Mål C-386/14)

(2014/C 372/07)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour administrative d'appel de Versailles